

פרק קמט - Psalm 149

א הַלְלוּיָהּ | שִׁירוּ לַד' שִׁיר חֲדָשׁ תְּהִלָּתוֹ בְּקֵהַל חֲסִידָיִם:

1. Praise God. Sing a new song to Adoniye, His praise in the assembly of the pious.

Hal'lu-Yah shiru l'Adonai shir hadash tehilato bi'khal Hasidim.

ב יִשְׂמַח יִשְׂרָאֵל בְּעֲשִׂיוּ בְּנֵי-צִיּוֹן יִגִּילוּ בְּמַלְכָּם:

2. Israel will rejoice in its Maker; the children of Zion will exult in their King.

Yismah Yisrael be'osav beneh Siyon yagilu be'malkam.

ג יְהַלְלוּ שְׁמוֹ בְּמַחֹל בְּתוֹף וְכִנּוֹר יִזְמְרוּ-לוֹ:

3. They will praise His Name with dance; with drum and harp they will make music to Him.

Yehalelu shemo be'mahol be'tof ve'chinor yezameru lo.

ד כִּי-רוּצָה ד' בְּעַמּוֹ יִפְאֶר עַנְוִים בִּישׁוּעָה:

4. Because Adoniye desires His people; He will adorn the humble with deliverance.

Ki rose Adonai be'amo yefa'er anavim bi'shu'a.

ה יַעֲלִזוּ חֲסִידָיִם בְּכָבוֹד יְרַנְּנוּ עַל-מִשְׁכְּבוֹתָם:

5. The pious will rejoice in honor; they will sing joyously upon their beds.

Yalezu hasidim be'chabod yeranenu al mishkebotam.

ו רוממות קל בגרונם וחרב פיפיות בידם:

6. High praises of the Almighty in their throats, and a double-edged sword in their hand.

Romemot El bi'gronam ve'hereb pifiyot be'yadam.

ז לעשות נקמה בגוים תוכחת בל-אמים:

7. To perform vengeance upon the nations, chastisement upon the peoples.

La'asot nekama ba'goyim tochehot ba'llumim.

ח לאסור מלכיהם בזקים ונכבדיהם בכבלי ברזל:

8. To bind their kings with chains, and their nobles with iron fetters.

Le'sor malchehem be'zikim ve'nichbedehem be'chableh barzel.

ט לעשות בהם | משפט כתוב הדר הוא לכל חסידיו הללויה:

9. To execute upon them [the] written judgment; it is the splendor of all His pious ones. Praise God.

La'asot bahem mishpat katub hadar hu le'chol hasidav hal'lu-Yah.